

Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合權益變動表

for the year ended 31 December 2010
截至二零一零年十二月三十一日止年度
(Expressed in Hong Kong dollars)
(以港幣列示)

	Note	Share capital	Share premium	Capital reserve	Merger reserve	Exchange reserve
	附註	股本	股份溢價	資本儲備	合併儲備	匯兌儲備
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		千元	千元	千元	千元	千元
Balance at 1 January 2010	於二零一零年一月一日之結餘	85,103	9,042,562	(1,504,857)	(1,683,920)	417,008
Profit for the year	本年度溢利	—	—	—	—	—
Other comprehensive income for the year, net of deferred tax	本年度其他全面收益，減遞延稅項	—	—	—	—	98,897
Total comprehensive income	全面收益總額	—	—	—	—	98,897
Release upon disposal of a subsidiary	於出售一間附屬公司時釋放	—	—	—	—	—
Shares issued under Share Option Scheme	根據認股權計劃發行之股份	78	3,187	—	—	—
Share options exercised	行使認股權	—	1,026	—	—	—
Share options granted and vested	授出及歸屬認股權	—	—	—	—	—
Amortization arising from Share Award Scheme	來自股份獎勵計劃之攤銷	—	—	—	—	—
Transfer to retained profit for revoked shares under Share Award Scheme	股份獎勵計劃之取消股份轉入保留溢利	—	—	—	—	—
Vested shares for Share Award Scheme	股份獎勵計劃之歸屬股份	—	—	—	—	—
At 31 December 2010	於二零一零年十二月三十一日	85,181	9,046,775	(1,504,857)	(1,683,920)	515,905
Balance at 1 January 2009	於二零零九年一月一日之結餘	71,086	2,218,248	575,203	1,275,180	409,574
Profit for the year	本年度溢利	—	—	—	—	—
Other comprehensive income for the year, net of deferred tax	本年度其他全面收益，減遞延稅項	—	—	—	—	7,434
Total comprehensive income	全面收益總額	—	—	—	—	7,434
Capital contributions made to a subsidiary	向一間附屬公司注入資本	—	—	—	—	—
Acquisition of a subsidiary under common control	購入一間受共同控制附屬公司	6,946	2,952,154	—	(2,959,100)	—
Acquisition of additional interests in subsidiaries	購入附屬公司額外權益	7,071	3,872,160	(2,080,060)	—	—
Equity-settled share-based payment transactions	股本償付之股份為本交易	—	—	—	—	—
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	85,103	9,042,562	(1,504,857)	(1,683,920)	417,008

Note: For the nature or purpose of reserves, please refer to note 38(c).

附註：有關儲備目的或性質，請參閱附註38(c)。

Fair value reserve 公允價值儲備 \$'000 千元	Employee share-based compensation reserve 以股份為本之僱員補償儲備 \$'000 千元	Shares held for Share Award Scheme 為股份獎勵計劃而持有之股份 \$'000 千元	Revaluation reserve 重估儲備 \$'000 千元	Regulatory reserve 法定儲備 \$'000 千元	Retained profits 保留溢利 \$'000 千元	Attributable to owners of the Company 本公司股東應佔權益 \$'000 千元	Non-controlling interests 非控股股東權益 \$'000 千元	Total 總額 \$'000 千元
471,321	81,625	(96,788)	100,096	1,977	3,382,584	10,296,711	5,041,118	15,337,829
—	—	—	—	—	2,244,793	2,244,793	408,674	2,653,467
17,221	—	—	23,094	—	—	139,212	319,694	458,906
17,221	—	—	23,094	—	2,244,793	2,384,005	728,368	3,112,373
—	—	—	—	(1,977)	1,977	—	—	—
—	—	—	—	—	—	3,265	—	3,265
—	(1,026)	—	—	—	—	—	—	—
—	4,296	—	—	—	—	4,296	—	4,296
—	24,110	—	—	—	—	24,110	—	24,110
—	(922)	—	—	—	922	—	—	—
—	(6,336)	5,876	—	—	460	—	—	—
488,542	101,747	(90,912)	123,190	—	5,630,736	12,712,387	5,769,486	18,481,873
(134,993)	50,869	(96,788)	100,096	1,977	2,556,847	7,027,299	5,123,225	12,150,524
—	—	—	—	—	825,737	825,737	361,899	1,187,636
606,314	—	—	—	—	—	613,748	301,589	915,337
606,314	—	—	—	—	825,737	1,439,485	663,488	2,102,973
—	—	—	—	—	—	—	1,007,429	1,007,429
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1,799,171	(1,753,024)	46,147
—	30,756	—	—	—	—	30,756	—	30,756
471,321	81,625	(96,788)	100,096	1,977	3,382,584	10,296,711	5,041,118	15,337,829